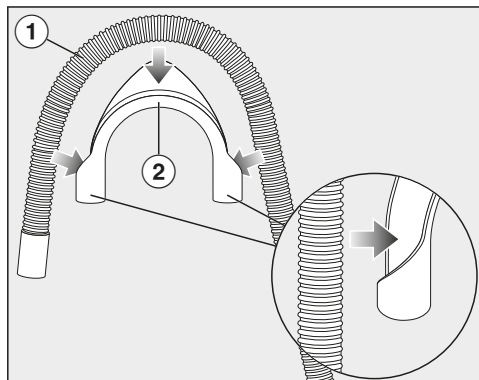
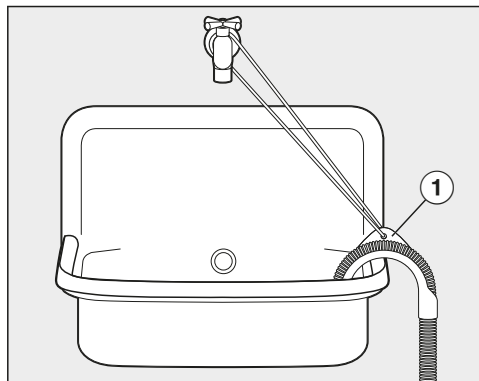


Установка переходника

Во избежание сползания сливного шланга используйте вложенный переходник.

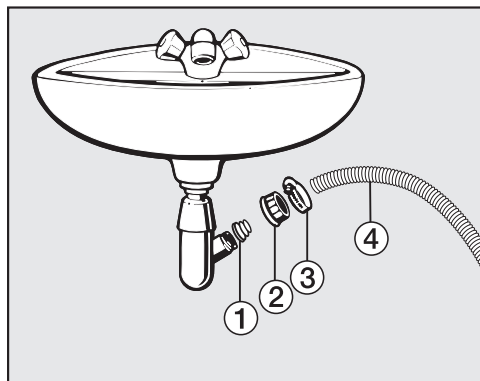


- Закрепите переходник ② на сливном шланге ①.



- Навесьте сливной шланг на раковину.
- Предохраните переходник от сползания зафиксировав его, с помощью ленты и петли ①.

Прямое подсоединение к сифону раковины



- ① Адаптер
- ② Накладная гайка для сифона раковины
- ③ Шланговый хомут
- ④ Конец шланга

- Установите на сифон раковины адаптер ① с накладной гайкой ②.
- Вставьте конец сливного шланга ④ в адаптер ①.
- Затяните отвёрткой до отказа хомут шланга ③ непосредственно за накладной гайкой.

Подключение к источнику электропитания

Стиральная машина серийно оснащена электрическим кабелем с вилкой для подключения к розетке с заземляющим контактом.

После установки стиральной машины доступ к розетке должен оставаться свободным. Если это невозможно, обеспечьте установку устройства отключения от сети для каждого полюса.

 **Опасность пожара из-за перегрева.**

Подключение стиральной машины к сети с помощью многоместных розеток или удлинителей может привести к перегрузке кабеля.

В целях безопасности не используйте многоместные розетки или удлинители.

Электропроводка должна быть выполнена согласно действующим требованиям VDE 0100.

В целях безопасности для подключения стиральной машины в соответствующем помещении рекомендуем использовать устройство защитного отключения типа A .

Повреждённый сетевой кабель заменяйте только специальным кабелем того же типа (можно приобрести в сервисной службе Miele). В целях обеспечения безопасности замена кабеля должна проводиться только квалифицированным специалистом или специалистом сервисной службы Miele.

Информация о токопотреблении и номинале предохранителя указана в инструкции по эксплуатации или на типовой табличке. Сравните эту информацию с данными подключения к источнику электропитания на месте.

В случае сомнений проконсультируйтесь со специалистом по электромонтажу.

Возможна периодическая или продолжительная эксплуатация на автономном или не синхронизированном с сетью электроснабжающем оборудовании (например, изолированные сети, резервные системы). Условием для эксплуатации является то, что электроснабжающее оборудование удовлетворяет требованиям EN 50160 или аналогичного стандарта. Защитные меры, предусмотренные в домашней установке и данном продукте Miele, также должны быть обеспечены с точки зрения их функций и режима работы при автономной работе или несинхронной работе, или они должны быть заменены эквивалентными мерами при установке.

Параметры расхода

	°C	Загрузка кг	Электро- энергия кВт ч	Вода Литры	Продолжи- тельность Ч.:мин.	Остаточ- ная влаж- ность %
Хлопок	60 °C	8,0	1,650	60,0	2:59	53,00
	◁60°C*	8,0	0,840	50,0	2:59	53,00
	◁60°C*	4,0	0,830	46,0	2:59	53,00
	◁40°C*	4,0	0,340	39,0	2:59	53,00
	20 °C	8,0	0,380	72,0	3:09	53,00
Смешанная	30 °C	4,0	0,350	54,0	2:29	30,00
Экспресс 20 ¹⁾	40 °C	3,5	0,230	30,0	0:20	60,00
Шерсть 	30 °C	2,0	0,230	35,0	0:39	30,00
QuickPowerWash	40 °C	4,0	0,580	40,0	0:49	60,00

Указание для сравнительных испытаний

* тестовая программа по норме EN 60456 и установление данных энергопотребления для наклейки согласно распоряжению 1061/2010

¹ Опция *Короткая* активирована

Параметры расхода могут отличаться от приведенных значений в зависимости от давления и жесткости воды, температуры заливаемой воды, комнатной температуры, вида и количества белья, перепадов напряжения в электросети и выбранных опций.

Технические характеристики

Высота	850 мм
Ширина	596 мм
Глубина	643 мм
Глубина при открытой дверце	1.077 мм
Высота для встраивания под столешницу	850 мм
Ширина для встраивания под столешницу	600 мм
Вес	ок. 90 кг
Вместимость	8,0 кг сухого белья
Сетевое напряжение	см. типовую табличку
Общая потребляемая мощность	см. типовую табличку
Автомат защиты	см. типовую табличку
Параметры расхода	см. главу «Параметры расхода»
Минимальное давление воды	100 кПа (1 бар)
Максимальное давление воды	1000 кПа (10 бар)
Длина шланга подачи воды	1,60 м
Длина сливного шланга	1,50 м
Длина сетевого кабеля	2,00 м
Максимальная высота сливного отверстия	1,00 м
Максимальная длина сливного шланга	5,00 м
Светодиодная подсветка	Класс 1
Маркировка соответствия нормам	см. типовую табличку
Потребляемая мощность в выключенном состоянии	0,30 Вт
Класс энергетической эффективности	A

С помощью программируемых функций можно настроить работу стиральной машины в зависимости от потребностей. Программируемые функции можно изменять в любое время.

Программирование выполняется в 8 этапов (1, 2, 3 ... 8) с помощью сенсорных кнопок.

Вход на уровень программирования

Условие:

- Стиральная машина включена (печереклключатель программ стоит на программе стирки).
- Дверца стиральной машины открыта.

1 Коснитесь сенсорной кнопки *Старт/Добавить бельё* и удерживайте ее нажатой во время этапа 2-3.

2 Закройте дверцу стиральной машины.

Подождите, пока сенсорная кнопка *Старт/Добавить бельё* не будет гореть непрерывно ...

3 ... и отпустите сенсорную кнопку *Старт/Добавить бельё*.

На индикаторе времени спустя прим. 4 секунды появляется PII

Выбор и отмена выбора программируемой функции

Номер программируемой функции отображается на индикаторе времени символом P в сочетании с числом, например P13.

4 Каждым касанием сенсорных кнопок > или < вы выбираете следующую или предыдущую программируемую функцию:

Программируемые функции	
P11	Продолжительность сигнала зуммера
P12	Зуммер
P13	Звук нажатия кнопок
P14	ПИН-код
P22	Отключение панели управления
P24	Память
P26	Дополнительное время предварительной стирки «Хлопок»
P28	Щадящий режим
P29	Снижение температуры
P30	Больше воды
P31	Уровень для функции «Больше воды»
P32	Максимальный уровень воды полоскания
P33	Охлаждение моющего раствора
P34	Защита от сминания
P49	Низкое давление воды
P62	Уменьшение яркости индикации
P90	Часы эксплуатации
P00	Заводская установка
P97	Дистанционное управление
P98	SmartGrid
P99	RemoteUpdate

5 Подтвердите выбор программируемой функции касанием сенсорной кнопки *Старт/Добавить бельё*.

Программируемые функции

Настройка и сохранение программируемой функции

Можно включить/выключить программируемую функцию или выбрать различные опции.

- 6 Касанием сенсорной кнопки $\triangleright$ или $\triangleleft$ включите/выключите программируемую функцию или выберите опцию:

Программируемая функция	возможный выбор					
	-00	-01	-02	-03	-04	-05--07
P11		•	•			
P12	•	•	•			
P13	•	•	•			
P14	•	•				
P22	•	•				
P24	•	•				
P26	•	•	•	•		
P28	•	•				
P29	•	•				
P30		•	•	•		
P31		•	•	•	•	
P32	•	•				
P33	•	•				
P34	•	•				
P49	•	•				
P62		•	•	•	•	•
P00	•	•				
P97	•	•				
P98	•	•				
P99	•	•				

- 7 Подтвердите выбор сенсорной кнопкой *Старт/Добавить бельё*.

После этого снова загорается номер программируемой функции: например P13.

Выход из уровня программирования

- 8 Поверните переключатель программ в положение $\odot$.

Программирование функции сохранено в электронике машины. Вы сможете его снова изменить в любое время.

P11 Продолжительность сигнала зуммера

Зуммер сообщает об окончании программы с помощью звукового сигнала. Вы можете установить, как долго будет раздаваться сигнал зуммера.

Опции для выбора

- 01 = По завершении программы 3 раза звучит сигнал зуммера.
- 02 = Звуковой сигнал зуммера раздаётся до автоматического отключения стиральной машины (макс. 1 час).

P12 Зуммер

Зуммер оповещает вас звуковым сигналом об окончании программы.

Опции для выбора

- 00 = Звуковой сигнал зуммера выключен
- 01 = стандартная громкость звучания зуммера
- 02 = большая громкость зуммера

P13 Звук нажатия кнопок

Касание сенсорных кнопок подтверждается звуковым сигналом.

Опции для выбора

- 00 = Звук нажатия кнопок выключен
- 01 = Установлена нормальная громкость звука нажатия кнопок
- 02 = Установлена повышенная громкость звука нажатия кнопок

P14 Пин-код

Пин-код защищает Вашу стиральную машину от использования другими лицами.

При активированной функции запроса пин-кода после включения стиральной машины следует ввести код, чтобы ею можно было пользоваться.

Опции для выбора

- 00 = Пин-код выключен
- 01 = Пин-код включен

Управление стиральной машиной с пин-кодом

Пин-кодом является число **125** и его нельзя изменить.

- Включите стиральную машину.

На индикаторе времени отображается __ __, сенсорные кнопки > и < горят.

- Коснитесь сенсорной кнопки >.

На индикаторе времени отображается: ! __ __.

- Подтвердите число сенсорной кнопкой *Старт/Добавить бельё*.

Первая цифра сохраняется и можно ввести вторую цифру сенсорными кнопками > и <.

- Введите также вторую и третью цифру и подтвердите ввод сенсорной кнопкой *Старт/Добавить бельё*.

Блокировка функций снята, теперь можно выбрать программу стирки и запустить ее.

P22 Отключение панели управления

Для экономии энергии дисплей индикации времени и сенсорные кнопки отключаются через 10 минут, а сенсорная кнопка *Старт/Добавить бельё* начинает гореть в пульсирующем режиме.

Опции для выбора

- 00 = выкл.
Дисплей индикации времени и сенсорные кнопки не отключаются у включенной стиральной машины
- 01 = вкл.
Через 10 минут дисплей индикации времени и сенсорные кнопки отключаются, если был выполнен запуск программы.

Но: по истечении времени отсрочки старта, в конце программы или к концу фазы защиты от сминания дисплей индикации времени и сенсорные кнопки включаются на 10 минут.

Программируемые функции

P24 Память

Стиральная машина запоминает последние выбранные установки программы стирки (температуру, скорость отжима и некоторые опции) после запуска программы.

При повторном выборе программы стирки машина показывает сохраненные установки.

Опции для выбора

-00 = Функция памяти выключена

-01 = Функция памяти включена

P26 Доп. время предварительной стирки «Хлопок»

Если у Вас есть особые требования к предварительной стирке, то Вы можете увеличить время ее выполнения.

Опции для выбора

-00 = без дополнительного времени при предварительной стирке

-01 = + 6 минут дополнительного времени при предварительной стирке

-02 = + 9 минут дополнительного времени при предварительной стирке

-03 = + 12 минут дополнительного времени при предварительной стирке

P28 Щадящий режим

При включении щадящего режима барабан будет вращаться с замедленным ритмом. Так можно будет выстирать более бережно слегка загрязненные текстильные изделия.

Щадящий режим можно активизировать для программ *Хлопок* и *Смешанная*.

Опции для выбора

-00 = Щадящий режим выключен

-01 = Щадящий режим включен

P29 Снижение температуры

На определенной высоте над уровнем моря вода обладает более низкой температурой кипения. Miele рекомендует, начиная с высоты над уровнем моря 2000 м и более, включать функцию снижения температуры, чтобы избежать кипения воды. Максимальная температура будет понижена до 80 °C, даже если последует выбор более высокой температуры.

Опции для выбора

-00 = Функция снижения температуры выключена

-01 = Функция снижения температуры включена

P30 Больше воды

Вы можете установить количество используемой воды при выбранной опции *Больше воды*.

Опции для выбора

- 01 = Уровень воды (больше воды) повышается во время стирки и полоскания.
- 02 = Выполняется дополнительный цикл полоскания
- 03 = Уровень воды при стирке и полоскании повышается, и проводится дополнительный цикл полоскания.

P31 Уровень для «Больше воды»

Вы можете повысить уровень воды при активизации опции *Больше воды* на одну из трех ступеней.

Опции для выбора

- 01 = без дополнительного увеличения уровня воды
- 02 = Повышение уровня воды в режимах стирки и полоскания на 1 ступень
- 03 = Повышение уровня воды в режимах стирки и полоскания на 2 ступени
- 04 = Повышение уровня воды в режимах стирки и полоскания на 3 ступени

P32 максимальный уровень полоскания

Уровень воды при полоскании может быть всегда установлен на максимальное значение.

Эта функция имеет большое значение для аллергиков, т.к. для них важно достичь очень хорошего качества полоскания. Расход воды при этом повышается.

Опции для выбора

- 00 = максимальный уровень воды при полоскании отключен
- 01 = максимальный уровень воды при полоскании включен

P33 Охлаждение моющего раствора

В конце основной стирки в барабан подается дополнительное количество воды для охлаждения моющего раствора.

Охлаждение моющего раствора происходит при выборе программы «Хлопок» с температурой 70 °C и выше.

Охлаждение моющего раствора необходимо активировать:

- при навешивании сливного шланга в раковину, чтобы предотвратить опасность ошпаривания.
- если сточные трубы в здании не выдерживают температуры жидкости 95°C (DIN 1986).

Опции для выбора

- 00 = Функция охлаждения выключена
- 01 = Функция охлаждения включена

Программируемые функции

Р34 Защита от сминания

Защита от сминания снижает образование складок у белья после окончания программы.

Барабан вращается еще максимум 30 минут после окончания программы. Дверцу стиральной машины можно открыть в любое время.

Опции для выбора

- 00 = Защита от сминания выключена
- 01 = Защита от сминания включена

Р49 Низкое давление воды

При давлении воды менее 100 кПа (1 бар) стиральная машина прерывает программу и сообщает об ошибке .

Программируемая функция "Низкое давление воды" регулирует макс. период времени до прерывания программы из-за низкого давления воды в приборе. Если давление в месте установки около 100 кПа (1 бар) и его невозможно повысить, то с помощью этой программируемой функции можно отсрочить момент прерывания программы.

Опции для выбора

- 00 = Функция «Низкое давление воды» отключена
- 01 = Функция «Низкое давление воды» включена

Р62 Уменьшение яркости индикации

Уменьшенная яркость сенсорных кнопок на панели управления может быть отрегулирована с помощью семи разных уровней.

Яркость устанавливается сразу же при выборе различных уровней.

Опции для выбора

- 01 = уровень наиболее темной индикации
- ↓
- 07 = уровень наиболее яркой индикации

Р90 Часы эксплуатации

Вы можете определить количество часов, в течение которых стиральная машина эксплуатировалась.

Общее время проведенных циклов стирки отображается последовательно в цифрах на индикаторе времени. Например, стиральная машина работала в течение 1234 часов. На индикаторе времени отображается сначала *Н*, затем *1*, затем *2*, далее *3*, а после этого *4*. Затем снова отображается *Н*.

Р00 Заводская установка

Все программируемые функции, кроме часов работы Р90, возвращаются к заводским установкам.

Опции для выбора

- 00 = Назад (без сброса)
- 01 = Сброс программируемых функций до заводских установок.

Объединение в сеть

Программируемые функции *P97*, *P98* и *P99* отображаются только в том случае, если выполнены условия для использования функции Miele@home (см. главу «Ввод в эксплуатацию», раздел «Miele@home»).

P97 Дистанционное управление

С помощью приложения Miele можно узнать статус стиральной машины, запустить её дистанционно и управлять ею посредством программы MobileStart.

Вы можете отключить программируемую функцию *P97*, если больше не хотите управлять стиральной машиной с помощью мобильного устройства.

Программу можно также прервать через мобильное приложение, если не включена программируемая функция *P97*.

Сенсорной кнопкой  установите период времени, до которого вы хотели бы запустить стиральную машину, и активируйте отсрочку старта (см. главу «Отсрочка старта/SmartStart»). В течение заданного периода работу стиральной машины можно запустить с помощью отправленного вами сигнала. Если до самого позднего из возможных момента запуска не будет отправлен сигнал, стиральная машина начнёт работать автоматически.

Опции для выбора

-00 = дистанционное управление отключено

-01 = дистанционное управление включено

P98 SmartGrid

Стиральную машину можно автоматически включать дистанционно в определённый интервал времени.

При активации функции SmartGrid сенсорная кнопка  больше не контролирует функцию «Отсрочка старта» и получает новую — SmartStart.

С помощью сенсорной кнопки  вы устанавливаете период времени для функции SmartStart. Стиральная машина в этом случае запускается в заданный вами промежуток времени посредством дистанционно переданного сигнала. Если до самого позднего момента запуска не будет передан сигнал, стиральная машина начнёт работать автоматически (см. главу «Отсрочка старта»).

Опции для выбора

-00 = функция SmartGrid отключена

-01 = функция SmartGrid включена

Программируемые функции

PPP RemoteUpdate (удалённое обновление)

RemoteUpdate позволяет обновить программное обеспечение стиральной машины. Если для вашей стиральной машины доступно обновление, оно будет автоматически загружено стиральной машиной. Установка обновления не происходит автоматически, его запуск необходимо выполнять вручную.

Если обновление не было установлено, можно пользоваться стиральной машиной как обычно. Тем не менее, компания Miele рекомендует устанавливать обновления.

Включение/выключение

В заводской настройке функция RemoteUpdate включена. Доступное обновление загружается автоматически, вам необходимо запустить его вручную. Выключите RemoteUpdate, если не хотите, чтобы обновления загружались автоматически.

Опции для выбора

-00 = функция Remote Update выключена.

-01 = функция Remote Update включена

Выполнение обновлений RemoteUpdate

Информация о содержании и объёме обновления предоставляется в мобильном приложении Miele.

Если доступно обновление, на индикаторе времени отображается сообщение *UP*.

Вы можете установить обновление сразу или отложить установку на более поздний срок. Тогда на дисплее стиральной машины при каждом включении будет появляться напоминание.

Если вы не хотите устанавливать обновление, выключите функцию RemoteUpdate.

Установка обновлений может длиться несколько минут.

При использовании RemoteUpdate учитывайте следующее:

- Если сообщение не пришло, обновление отсутствует.
- Установленное обновление нельзя отменить.
- Не выключайте стиральную машину в ходе установки обновления. В противном случае процесс установки прервётся и обновление не установится.
- Некоторые обновления программного обеспечения могут выполнять только специалисты сервисной службы Miele.

Запуск обновления

После включения стиральной машины на индикаторе времени отображается *UP*.

- Нажмите сенсорную кнопку *Start/Добавить бельё*.

На индикаторе времени начинает мигать *UP*. Запускается обновление.

Прогресс выполнения обновления отображается делениями на индикаторе времени:

I = 0 %

IIIIII = 100 %

Отложить обновление

После включения стиральной машины на индикаторе времени отображается *UP*.

- Нажмите сенсорную кнопку .

На индикаторе времени отображается время выполнения выбранной программы.

При следующем включении снова отобразится напоминание о необходимости запуска обновления.

Выключение Wi-Fi

- Поверните переключатель на программу *MobileStart*.

На индикаторе времени появляется: *Off*

- Нажмите сенсорную кнопку  и удерживайте кнопку  нажатой до тех пор, пока не остановится обратный отсчёт на индикаторе времени.

На индикаторе времени появляется: ---

- Wi-Fi выключается.
- Соединение с Wi-Fi сбрасывается до заводской настройки.

Сбросьте конфигурацию сети стиральной машины в случае её утилизации или продажи, а также при вводе в эксплуатацию использовавшейся ранее машины. Только указанный способ обеспечит удаление личных данных и блокировку доступа к стиральной машине для бывшего владельца.

Чтобы снова использовать функцию *Miele@home*, необходимо создать новое соединение.

Авторские права и лицензии на коммуникационный модуль

Для обслуживания и управления коммуникационным модулем компания Miele использует собственное и стороннее программное обеспечение (ПО), которое не подпадает под действие условий так называемой свободной лицензии. Эти программы/компоненты ПО защищены авторским правом. Необходимо соблюдать авторские права компании Miele и третьей стороны.

Кроме того, в данном коммуникационном модуле содержатся компоненты программного обеспечения, которые предоставляются на условиях свободной лицензии. Имеющиеся компоненты открытого ПО вместе с относящимися к ним сведениями об авторских правах, копиями соответствующих действующих лицензий, а также при необходимости дополнительную информацию вы можете запросить локально по IP-адресу в браузере (*http://<ip adresse>/Licenses*). Изложенные в условиях предоставления свободной лицензии положения об ответственности и гарантийных обязательствах действуют только в отношении соответствующих правообладателей.

Моющие средства и средства по уходу за техникой

Для этой стиральной машины доступны моющие средства, средства по уходу за текстильными изделиями, присадки и средства по уходу за прибором. Вся продукция разработана специально для стиральных машин Miele.

Эту и другую продукцию Miele вы можете приобрести в интернет-магазине shop.miele.kz, в сервисной службе или у авторизованных дилеров Miele.

Моющее средство

UltraWhite (стиральный порошок)

- превосходные результаты стирки при 20/30/40/60/95 °C
- эффективная формула с активным кислородом для идеальной белизны
- эффективное удаление пятен даже при низких температурах

UltraColor (жидкое моющее средство)

- превосходные результаты стирки при 20/30/40/60 °C
- с формулой защиты цвета для ярких красок
- эффективное удаление пятен даже при низких температурах

WoolCare средство для деликатных тканей (жидкое моющее средство)

- для стирки изделий из шерсти, шелка и деликатных тканей
- содержит специальный защитный комплекс из пшеничного протеина с формулой защиты цвета
- превосходные результаты стирки при 20/30/40/60 °C

Специальные моющие средства

Вы можете приобрести специальные моющие средства в виде капсулы для удобного порционного дозирования.

Капсулы Sport

- для изделий из синтетики
- нейтрализует неприятные запахи благодаря содержанию абсорбента
- предотвращает возникновение зарядов статического электричества
- сохраняет форму и воздухопроницаемость синтетических тканей

Капсулы DownCare

- для изделий с наполнением из пуха
- сохраняет эластичность и воздухопроницаемость пуховых изделий
- ланолин для эффективной стирки и бережного ухода
- Пуховые изделия не образуют комков и остаются воздушными

Капсулы WoolCare

- Средство для стирки изделий из шерсти и деликатных тканей
- специальный комплекс из пшеничных протеинов для ухода за тканью
- технология защиты ткани для предотвращения появления катышков
- формула защиты цвета для бережной стирки

Средства по уходу за текстильными изделиями

Эти средства ухода предлагаются в виде капсул для удобного порционного дозирования.

Капсулы кондиционера для белья

- Кондиционер для свежего запаха белья
- чистота, приятный запах и глубокое очищение
- для придания белью приятной мягкости
- предотвращает возникновение зарядов статического электричества

Специальные добавки

Добавки предлагаются в виде капсул для удобного порционного дозирования.

Капсулы Booster

- Пятновыводитель для эффективного удаления пятен
- энзимная технология для удаления особо стойких загрязнений
- для белого и цветного белья
- для превосходных результатов стирки даже при низких температурах

Уход за прибором

Средство для удаления накипи

- удаляет сильные отложения накипи
- мягкое и бережное действие благодаря натуральной лимонной кислоте
- защищает нагревательные элементы, барабаны и другие детали

IntenseClean

- для гигиенической чистоты в стиральных машинах
- удаляет жировые отложения, бактерии и неприятные запахи
- эффективная основательная очистка

Таблетки для смягчения воды

- уменьшенная дозировка моющего средства при стирке в жёсткой воде
- на белье остаётся меньше моющего средства
- меньше химических веществ в сливной воде за счёт снижения количества моющего средства

Гарантия качества товара

Уважаемый покупатель!

Гарантийный срок на бытовую технику, ввезенную на территорию страны приобретения через официальных импортеров составляет 24 месяца, при условии использования изделия исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

На аксессуары и запасные части, приобретаемые отдельно, не в составе основного товара, гарантийный срок не устанавливается.

Гарантийный срок исчисляется с даты передачи товара покупателю. Пожалуйста, во избежание недоразумений, сохраняйте документы, подтверждающие передачу товара (товарные накладные, товарные чеки и иные документы, подтверждающие передачу товара в соответствии с требованиями действующего законодательства) и предъявляйте их сервисным специалистам при обращении за гарантийным обслуживанием.

В течение гарантийного срока Вы можете реализовать свои права на безвозмездное устранение недостатков изделия и удовлетворение иных установленных законодательством требований потребителя в отношении качества изделия, при условии использования изделия по назначению и соблюдения требований по установке, подключению и эксплуатации изделия, изложенных в настоящей инструкции.

В случае выполнения подключения третьими лицами сохраняйте документы, свидетельствующие об оплате и выполнении услуг по установке и подключению.

Внимание! Каждое изделие имеет уникальный заводской номер. Заводской номер позволяет установить дату производства изделия и его комплектацию. Называйте заводской номер изделия при обращении в сервисную службу Miele, это позволит Вам получить более быстрый и качественный сервис.

В случае устранения сервисной службой Miele неполадок оборудования в период действия гарантийного срока посредством замены детали указанного оборудования, клиент обязан вернуть представителю сервисной службы демонтированную деталь по окончании ремонта (в момент устранения неполадки оборудования).

Сервисная служба Miele оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании в случаях:

- Обнаружения механических повреждений товара;
- Неправильного хранения и/или небрежной транспортировки;
- Обнаружения повреждений, вызванных недопустимыми климатическими условиями при транспортировке, хранении и эксплуатации;
- Обнаружения следов воздействия химических веществ и влаги;
- Несоблюдения правил установки и подключения;
- Несоблюдения требований инструкции по эксплуатации;
- Обнаружения повреждений товара в результате сильного загрязнения;
- Обнаружения повреждений в результате неправильного применения моющих средств и расходных материалов или использования не рекомендованных производителем средств по уходу;
- Обнаружения признаков разборки, ремонта и иных вмешательств лицами, не имеющими полномочий на оказание данных услуг;
- Включения в электрическую сеть с параметрами, не соответствующими требованиям ГОСТ, ДСТУ;
- Повреждений товара, вызванных животными или насекомыми;
- Противоправных действий третьих лиц;

- Действий непреодолимой силы (пожара, залива, стихийных бедствий и т.п.);
- Нарушения функционирования товара вследствие попадания во внутренние рабочие объемы посторонних предметов, животных, насекомых и жидкостей.

Гарантийное обслуживание не распространяется на:

- работы по регулировке, настройке, чистке и прочему уходу за изделием, оговоренные в настоящей Инструкции по эксплуатации;
- работы по замене расходных материалов (элементов питания, фильтров, лампочек освещения, мешков-пылесборников, и т.д.), оговоренные в настоящей Инструкции по эксплуатации.

Недостатками товара не являются:

- запахи, например от нового пластика или резины, издаваемый товаром в течение первых дней эксплуатации;
- изменение оттенка цвета, глянца частей оборудования в процессе эксплуатации;
- шумы (не выходящие за пределы санитарных норм), связанные с принципами работы отдельных комплектующих изделий, входящих в состав товара:
 - вентиляторов
 - масляных/воздушных доводчиков дверей
 - водяных клапанов
 - электрических реле
 - электродвигателей
 - ремней
 - компрессоров
- шумы, вызванные естественным износом (старением) материалов:
 - потрескивания при нагреве/охлаждении
 - скрипы
 - незначительные стуки подвижных механизмов
- необходимость замены расходных материалов и быстроизнашивающихся частей, пришедших в негодность в результате их естественного износа.

Сервисные центры Miele

Сервисная сеть Miele включает в себя собственные сервисные центры в Алматы и Киеве, региональных сервисных специалистов Miele и партнерские сервисные центры в регионах. Со списком городов, в которых представлен сервис Miele, Вы можете ознакомиться на интернет-сайте компании:

- **для Казахстана:** www.miele.kz
- **для Украины:** www.miele.ua

В случае необходимости сервисной поддержки просим обращаться по телефонам “Горячей линии”, указанным на странице **Контактная информация о Miele**.

Контактная информация о Miele

По всем вопросам, связанным с приобретением техники, приобретением дополнительных принадлежностей и расходных материалов, а также в случае необходимости сервисной поддержки просим обращаться по телефону “Горячей линии”.

Республика Казахстан

ТОО « Миле »
050000, г. Алматы, ул. Абиш Кекилбайұлы, 34, 1-04
Тел. (727) 313 23 00
Факс (727) 311 10 42
Горячая линия 8-800-080-53-33
E-mail: info@miele.kz
Internet: www.miele.kz

Украина

ООО « Миле »
01033 Киев, Украина
ул. Короленковская, д. 4
Тел. 0 800 500290 (звонок со стационарного телефона на территории Украины бесплатный)
(044) 496 03 00
E-mail: info@miele.ua
Internet: www.miele.ua

Другие страны СНГ

По всем вопросам приобретения дополнительных принадлежностей и расходных материалов, а также в случае необходимости сервисной поддержки, просим обращаться к продавцу, у которого Вы приобрели это изделие.

Внимание!

Условия гарантии в данных странах (в силу местного законодательства) могут быть иными. Уточнить условия гарантии можно у продавца.

Производитель:

Миле & Ци. КГ, Карл-Миле-Штрассе, 29, 33332 Гютерсло, Германия
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Изготовлено на заводе:

Миле Техника Сп. з.о.о., ул. Миле 4-6, 95-054 Ксавьеров, Польша
Miele Technika Sp. z o.o., ul. Miele 4-6, 95-054 KSAWERÓW, POLAND

Импортёры:

ТОО "Миле"

Казахстан

город Алматы

Бостандыкский район

улица Абиш Кекилбайұлы, дом 34, 1-04

почтовый индекс 050000

Тел. +7 (727) 313-23-00

Факс +7 (727) 311 10 42

E-mail: info@miele.kz

Internet: www.miele.kz

ООО «Миле»

01033 Киев, Украина

ул. Короленковская, д. 4

Телефон: + 38 (044) 496 0300

E-mail: info@miele.ua

Internet: www.miele.ua



EAC

WWB 360

ru-KZ



M.-Nr. 12 735 290 / 01